



Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

4388-е заседание

Пятница, 5 октября 2001 года, 13 ч. 05 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Райан (Ирландия)

Члены:

Бангладеш	г-н Амин
Китай	г-н Чэнь Сюй
Колумбия	г-н Вальдивьесо
Франция	г-н Дутрио
Ямайка	г-жа Даррант
Мали	г-н Туре
Маврикий	г-жа Хьюри-Агарвал
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Гатилов
Сингапур	г-н Ян
Тунис	г-н Шериф
Украина	г-н Лубкивский
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Дэвис
Соединенные Штаты Америки	г-н Ростов

Повестка дня

Резолюции 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)
Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК)
(S/2001/926)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 13 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Резолюции 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999) Совета Безопасности

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности продолжит рассмотрение пункта своей повестки дня. Совет проводит это заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

После консультаций между членами Совета Безопасности я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря (S/2001/926) и выражает признательность Специальному представителю Генерального секретаря и командующему международным присутствием по безопасности (СДК) за предпринимаемые ими усилия по всестороннему осуществлению резолюции 1244 (1999).

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает, что на 17 ноября намечено проведение выборов в качестве основы для создания демократических органов самоуправления, предусмотренных в Конституционных рамках для временного самоуправления, в соответствии с которыми население Косово, Союзная Республика Югославия, будет пользоваться значительной автономией в соответствии с резолюцией 1244 (1999). Совет Безопасности подчеркивает ответственность избранных руководителей Косово за полное соблюдение положений резолюции 1244 (1999) об окончательном статусе. Он вновь заявляет о своей решимости обеспечить всестороннее осуществление резолюции 1244 (1999), которая остается основой для строительства будущего Косово.

Совет Безопасности поддерживает продолжающиеся усилия Миссии Организации Объединенных Наций в Косово (МООНК) и СДК по улучшению положения в области общественной безопасности, в том числе с помощью изъятия оружия и принятия

пакета законов о борьбе с насилием, и по содействию возвращению перемещенных сербов и представителей других общин. Он призывает руководителей косовских албанцев активно поддержать эти усилия в целях обеспечения безопасности и возвращения, а также борьбы с экстремизмом, включая террористическую деятельность. Совет Безопасности призывает далее всех косовских руководителей открыто осудить насилие и этническую нетерпимость. Он призывает их использовать все свое влияние и взять на себя ответственность за активное обеспечение мирного, демократического и всеобъемлющего характера избирательной кампании и выборов. Совет Безопасности подчеркивает необходимость надлежащей организации выборов 17 ноября и принятия необходимых мер безопасности и с удовлетворением отмечает, что в этом направлении продолжают предприниматься соответствующие меры.

Совет Безопасности призывает всех женщин и мужчин Косово принять участие в голосовании на выборах 17 ноября. Это обеспечит представительство сторонников самых различных взглядов в органах временного самоуправления. Совет Безопасности высоко оценивает действия властей Союзной Республики Югославии, в частности президента Коштуницы, по содействию регистрации представителей общины косовских сербов для участия в выборах, что подтверждает многоэтничный характер Косово, и призывает их также активно содействовать обеспечению максимально широкого участия в голосовании. Совет Безопасности подчеркивает важное значение интеграции общины косовских сербов в структуры, созданные МООНК. Он призывает к дальнейшему развитию конструктивного диалога между МООНК и властями Союзной Республики Югославии.

Совет Безопасности продолжит активное рассмотрение этого вопроса».

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2001/27.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.